



streaming



easy setup



guaranteed *



1600 Mbit/s **RANGE EXTENDER**

EN Installation Instructions
DE Installationsanleitung
FR Instructions d'installation
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de instalación
PT Instruções de instalação
SE Installationsanvisning
DK Installationsvejledning

NO Installasjonsinstruksjon
FI Asennusohjeet
CZ Pokyny k instalaci
SK Pokyny k inštalácii
HR Upute za instalaciju
HU Telepítési Utasítás
BG Ръководство за бърз монтаж
UA Інструкції з встановлення

Fig.1

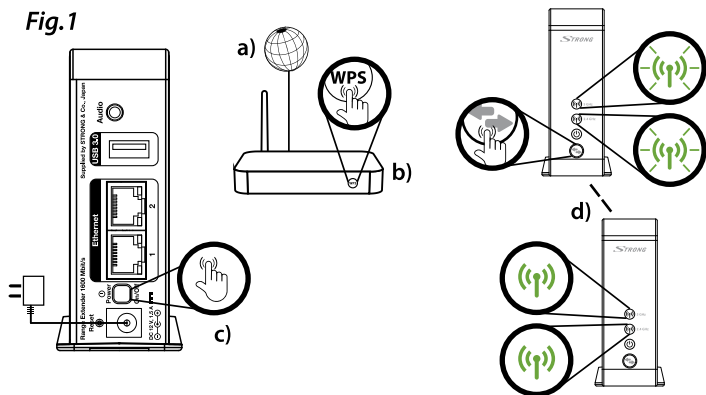


Fig.2

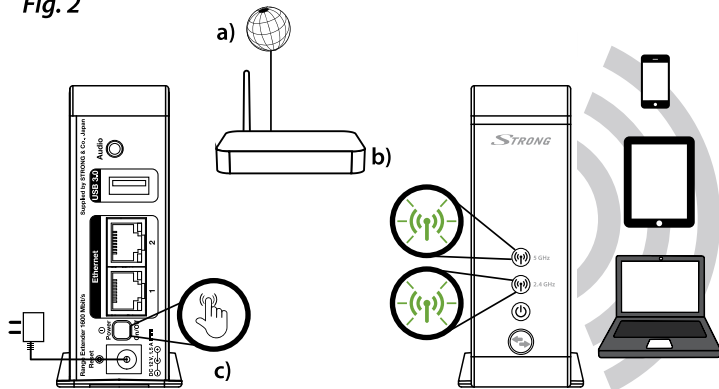


Fig. 3

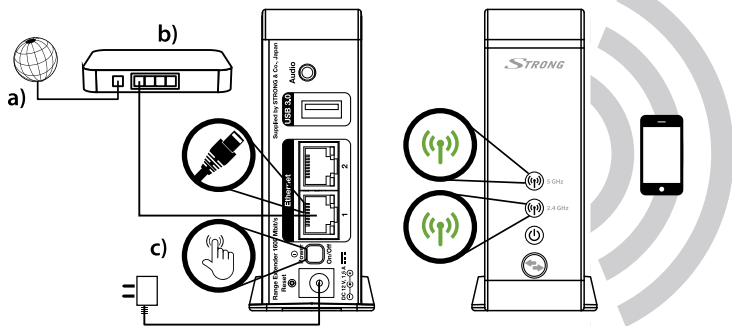


Fig. 4

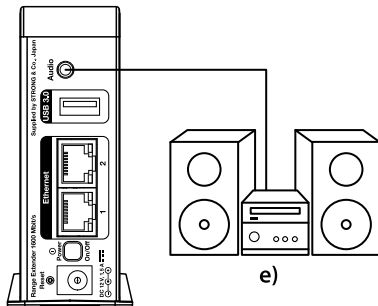
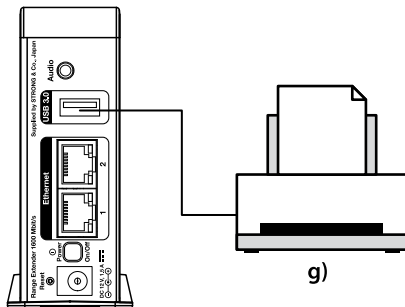
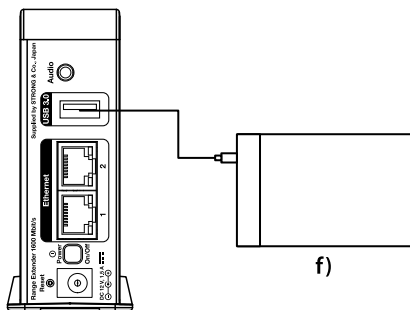


Fig. 5



HOTLINE

www.strong-connected.com

AT

0820 400 150

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

support_at@strong-connected.com

FR

0826 029 928

€ 0,15 par mn poste fixe en France

support_fr@strong-connected.com

BG

+359 32 634451

support_bg@strong-connected.com

IT

199 404 032

Da rete fissa 24,8 cent. al min. • 12,5 cent. scatto alla risposta • Da rete mobile max 49 cent. al min. 15,6 cent. scatto alla risposta

support_it@strong-connected.com

CEE

support_hu@strong-connected.com

NL

support_nl@strong-connected.com

DE

0180 501 49 91

€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

support_de@strong-connected.com

PL

801 702 017

support_pl@strong-connected.com

DK

support_dk@strong-connected.com

UA

+380(44)228 24 73

support_ua@strong-connected.com

Subject to alterations. In consequence of continuous research and development technical specifications, design and appearance of products may change. Wi-Fi and Wi-Fi Protected Setup are registered trademarks of Wi-Fi Alliance®. All other product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

© STRONG 2017. All rights reserved.

Supplied by STRONG & Co, Japan
Represented by STRONG Ges.m.b.H. • Franz-Josefs-Kai 1 • 1010 Vienna • Austria
Email: support_at@strong.tv

MP-0000061779



Bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte nasledujúce pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné a/alebo nezákonné. Za spôsob používania produktu a za dôsledky jeho používania ste zodpovedný výlučne vy. Záruka na produkt nebude platiť, ak sa produkt používa v rozpore s tu uvedenými podmienkami.

Prečítajte si túto príručku pre referenciu do budúcnosti.

Bezpečnosť a údržba:

- Neaktivujte produkt na miestach, kde je zakázané používanie bezdrôtových produktov, prípadne na miestach, kde môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.
- ZARIADENIE A JEHO KOMPONENTY UCHOVAJTE Z DOSAHU DETÍ A NEDOVOLTE DEŤOM, ABY SA SO ZARIADENÍM HRALI. MOHLI BY SA ZRANIŤ, SPÔSOBIŤ ZRANENIE DRUHÝM, PRÍPADNE BY MOHLI POŠKODIŤ ZARIADENIE. ZARIADENIE OBSAHUJE MALÉ A ZAŠPICATENÉ DIELY, KTORÉ MÔŽU SPÔSOBIŤ ZRANENIA, PRÍPADNE SA MÔŽU ODPOJIŤ A SPÔSOBIŤ UDUSENIE.
- Zariadenie obsahuje vysielateľ a prijímač. Keď je zapnuté, prijíma a vysielá signál rádiovkej frekvencie. Pri používaní zariadenia v malej vzdialenosti od jednotlivých lekárskeho zariadení, ako napríklad kardiostimulátory a načúvacie pomôcky, musíte byť opatrní. Všetky bezdrôtové produkty sú citlivé na rušenie, ktoré môže mať vplyv na ich výkon.
- Zariadenie je navrhnuté na prevádzku na vzdialenosti aspoň 20 cm od akejkoľvek osoby. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vystaveniu sa rádiovfrekvenčnej energii, ktorá prekračuje limity stanovené v príslušných normách.
- Na miestach s predpokladanou výbušnou atmosférou musíte dodržiavať všetky vystavené pokyny a na požiadanie musíte deaktivovať zariadenie alebo akékoľvek iné bezdrôtové zariadenie. Oblasti s možnými výbušnými prostrediami predstavujú benzínové pumpy, priestory v podpalubí lodí, preprava paliv alebo chemikálií, prípadne skladovacie oblasti, ako aj oblasti, kde sa vo vzduchu nachádzajú chemikálie alebo častice (ako napríklad zrnká, prach alebo uvoľnené kovové častice).
- Otvory na hornej a spodnej strane sú určené na vetranie. Na zaistenie spoľahlivej prevádzky zariadenia a za účelom jeho ochrany pred prehriatím sa tieto otvory nemôžu blokovať alebo zakrývať.
- Zariadenie sa nikdy nemôže umiestniť do blízkosti alebo nad radiátor alebo prieduch kúrenia, prípadne do zostavanej inštalácie, pokiaľ sa nezabezpečí dostatočné vetranie.
- Používajte výlučne sieťový adaptér, ktorý sa dodal v balení produktu. Akýkoľvek iný adaptér môže spôsobiť poškodenie zariadenia. Záruka sa na takéto poškodenie nevztahuje.
- Uistite sa, že ste dodané káble v balení produktu zapojili za účelom správnej prevádzky do správnych portov.
- Do tohto zariadenia netlačte cez iné otvory v kryte, ako je otvor „RESET“ žiadny druh objektov, pretože sa môžu dotknúť bodov pod napätím alebo vyskratovať diely, čo by mohlo spôsobiť požiar, výbuch alebo zásah elektrickým prúdom a natrvalo poškodiť zariadenie.
- NEZAPINAJTE alebo nezapájajte okruh napájania zariadenia, ak sa vyskytol únik plynu, nepokúšajte sa rozobrať zariadenie alebo ktorkoľvek z jeho príslušenstva, a to vrátane napájacieho adaptéru a nepokúšajte sa opraviť napájací adaptér alebo jeho kábel.
- Na zariadenie nikdy nerozlievajte žiadny druh kvapalín, prípadne ho nepoužívajte v blízkosti vody (ako napríklad v blízkosti vane alebo bazéna, v mokrom suteréne atď.).
- NEVYSTAVUJTE zariadenie vlhkosti, prachu alebo leptavým kvapalinám, prípadne nepoužívajte zariadenie v exteriéri a uistite sa, že všetky pripojenia sa nachádzajú v interiéri, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom.
- Neprevádzkujte toto zariadenie počas búrky s bleskami a pod priamym slnečným svetlom.
- Zariadenie pred čistením úplne vypnite. Zariadenie sa dá kompletne vypnúť len vtedy, keď sa odpojí sieťový adaptér. Nepoužívajte tekuté alebo aerosólové čistiace prostriedky. Na čistenie použite navlhčenú tkaninu.

- Vždy odpojte napájací kábel od sieťovej zásuvky a pred vykonávaním servisu na tomto produkte odpojte akékoľvek iné káble. V prípade nasledujúcich podmienok musí servis vášho produktu vykonať kvalifikovaný servisný personál:
 - a) keď je poškodený alebo predratý napájací kábel alebo zástrčka,
 - b) ak sa do zariadenia rozliala kvapalina,
 - c) ak bol produkt vystavený dažďu alebo vode,
 - d) ak zariadenie normálne nefunguje, keď sa postupuje podľa prevádzkových pokynov,
 - e) ak zariadenie spadlo alebo sa poškodil kryt,
 - f) ak zariadenie vykazuje jednoznačnú zmenu výkonu, ktorá naznačuje potrebu servisu.

Manipulácia a preprava:

- So zariadením manipulujte opatrne, aby ste predišli poškodeniu. Nehádzte ho, neohýbajte alebo do neho nebúchajte.

SPRÁVNA LIKVIDÁCIA PRODUKTU:



(Odpad z elektrického alebo elektronického vybavenia)

Štítky upevnené na produkte alebo v sprievodných príručkách naznačujú, že by sa nemal likvidovať s iným komunálnym odpadom, keď skončí jeho životný cyklus. Aby ste pomohli predchádzať možným zdravotným alebo environmentálnym nebezpečenstvám (z dôvodu nekontrolovanej likvidácie odpadu) a pomáhali pri udržateľnom opätovnom používaní materiálnych zdrojov, oddelte ho od iných typov odpadu a recyklujte ho. Domáci používatelia by mali kontaktovať obchod, kde produkt zakúpili alebo miestne služby, aby zistili, kde a ako môžu produkt odovzdať za účelom environmentálne bezpečnej likvidácie. Podnikoví používatelia by mali kontaktovať svojich dodávateľov a skontrolovať si zmluvné podmienky uvedené v nákupných zmluvách. Tento produkt by sa nemal miešať s normálnym odpadom.

1. ROZŠÍRTE SVOJ BEZDRÔTOVÝ DOSAH

a. AUTOMATICKÉ NASTAVENIE: pomocou tlačidla

Zapnite rozšiřovač dosahu a počkajte, kým sa nespustí (3 minúty). Ak bezdrôtová brána obsahuje tlačidlo WPS, nastavte rozšiřovač dosahu automaticky tak, že na 2 sekundy stlačíte tlačidlo „WPS“ na existujúcej bráne a potom na 2 sekundy tlačidlo  na rozšiřovači dosahu. Počkajte 5 minút.

Fig. 1

b. AUTOMATICKÉ NASTAVENIE: cez mobilné zariadenie

Ak bezdrôtová brána nemá tlačidlo WPS, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Fig. 2

Zapnite rozšiřovač dosahu a počkajte, kým sa nespustí (3 minúty). Pomocou svojho bezdrôtového zariadenia (prenosný počítač, tablet alebo inteligentný telefón) sa pripojte k bezdrôtovej sieti rozšiřovača dosahu. Predvolený názov a heslo z výroby sú uvedené na spodnej strane zariadenia.

Otvorte webový prehliadač a do riadku s adresou napíšte „http://extender1600.local“ alebo „192.168.2.254“. Potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

2. POUŽITIE AKO PRÍSTUPOVÝ BOD

Tento produkt sa tiež dá používať ako prístupový bod. Pripojte rozšiřovač dosahu k existujúcej sieti pomocou ethernetového kábla a zapnite ho. Počkajte, kým sa 2,4 GHz a 5 GHz kontrolka LED nerozsvieti nepretržite nazeleno (približne 3 minúty). Predvolený názov a heslo z výroby sú uvedené na spodnej strane zariadenia.

Fig. 3

Rozšiřovač dosahu 1600 Mbit/s

3. PRIDAJTE ĎALŠI ROZŠIŘOVAČ DOSAHU ZNAČKY STRONG DO SVOJEJ SIETE

Môžete pridať ďalšie rozšiřovače dosahu značky STRONG tak, že budete postupovať podľa nasledujúcich pokynov v časti „1. Rozšírite svoj bezdrôtový dosah“.*

* Spoločnosť STRONG nemôže zaručiť kompatibilitu s rozšiřovačmi dosahu iných značiek.

4. PREHRÁVANIE ZVUKU KOMPATIBILNÉ S AIRPLAY

Zapojte zvukový kábel do zvukového konektora rozšiřovača dosahu (zvukový kábel nie je súčasťou balenia). Na mobilnom zariadení otvorte aplikáciu kompatibilnú s AirPlay. Vyberte zvukový súbor a kliknite na tlačidlo AirPlay. Zo zoznamu vyberte „Extender1600“.

Fig. 4

5. ZDIEĽANIE DISKU USB A TLAČIARNE

a. Disk

Zapojte zariadenie USB do konektora USB na rozšiřovači dosahu. V počítači s operačným systémom Windows nájdite „Extender1600NAS“ v ponuke „Sieť“. V počítači s operačným systémom MAC X nájdite „Extender1600NAS“ v ponuke „Finder“ (Vyhľadávač).

b. Tlačiareň

Zapojte kábel USB tlačiarne do konektora USB zariadenia na rozšiřovači dosahu (kábel USB nie je súčasťou balenia). Do počítača nainštalujte ovládače tlačiarne. Teraz budete môcť používať svoju tlačiareň bezdrôtovo.

Fig. 5

TIPY PRE NAJLEPŠÍ VÝKON:

- Uchovajte jednotky z dosahu:
 - možných zdrojov elektrického rušenia. Medzi vybavenie, ktoré môže potenciálne spôsobovať rušenie, patria stropné ventilátory, domáce bezpečnostné systémy, mikrovlnné rúry, počítače a bezdrôtové slúchadlá (slúchadlá a základňa).
 - veľké kovové povrchy a objekty. Veľké objekty so širokými povrchmi, ako napríklad sklo, izolované steny, akváriá, zrkadlá, tehlové a betónové steny môžu tiež oslabovať bezdrôtové signály.
- Zariadenie používajte v postavenej polohe a neuzatvárajte vetracie otvory.

- Používanie pamätového disku USB 3.0 sa neodporúča, pretože môže mať nepriaznivý vplyv na bezdrôtový výkon. Tiež sa odporúča, aby ste pripájali k portu USB pevné disky s 20 cm káblom.
- Odporúča sa rozsah teploty skladovania od -40 °C do +70 °C a rozsah vlhkosti 0 % až 90 %.

POZNÁMKY

Návrat na výrobné nastavenia za účelom zmeny prevádzkových režimov: jemne stlačte tlačidlo resetovania pomocou spinky na papier (cez malý otvor na zadnom paneli) na 10 sekúnd. Kontrolky LED na prednej strane budú dočasne „blikat“ a jednotka sa reštartuje (približne 3 minúty) s predvolenými nastaveniami.

LED	STAV	UDALOSŤ	
Napájanie		Vyp.	Bez napájania.
		Rozsvietené bielou farbou	Zapnuté.
		Blikajúce bielou farbou	Zariadenie nie je pripravené. Čakajte.
Bezdrôtovo 5 GHz a 2,4 GHz		Vyp.	Bezdrôtové rádio nie je aktívne.
		Bliká nazeleno	Prebieha pripájanie ... Čakajte.
		Bliká nazeleno (4 s ZAP, 4 s VYP.)	Zariadenie nie je nakonfigurované Nainštalujte zariadenie v súlade s inštaláčnymi pokynmi.
		Zelená	Nadviazalo sa bezdrôtové pripojenie (dobrá sila signálu).
		Červená	Chyba pripojenia alebo slabý signál. Pokúste sa nainštalovať rozširovač dosahu na iné miesto bližšie k bráne.

LEGENDA

- a) Internet
- b) Brána
- c) Počkajte 3 minúty
- d) Počkajte 5 minút
- e) Systém Hi-Fi alebo reproduktor
- f) Disk USB
- g) Tlačiareň USB

VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Spotreba energie počas prevádzky: max. 18 W
 Spotreba energie v pohotovostnom režime: 6,2 W
 Prevádzková teplota: 0 °C ~ +40 °C
 Teplota uskladnenia: -40 °C ~ +70 °C
 Rozsah vlhkosti: 0 % ~ 90 %

ZÁRUČNÝ LIST na výrobok

Wi-Fi zariadenie	Výrobné číslo	Pečiatka a podpis	Dátum

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Na tento výrobok poskytuje firma STRONG záruku na obdobie 24 mesiacov od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Obdobie záruky sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej oprave alebo nemohol byť v čase trvania záruky používaný, ak charakter poruchy bránil jeho použitiu. Záruka sa vzťahuje iba na poruchy spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu!

ZÁRUČNÝ LIST

Bezplatný záručný servis sa poskytuje iba v prípade predloženia dokladu o zakúpení výrobku (účtenky) a správne vyplneného záručného listu - musí obsahovať výrobné číslo, dátum predaja a pečiatku predajne (montážnej firmy). Na kópie a nesprávne vyplnené záručné listy nebude braný zreteľ!

OPRAVY V ZÁRUČNEJ A POZÁRUČNEJ LEHOTE

Záručný servis je možné uplatňovať v organizácii, kde bol výrobok zakúpený alebo v montážnej firme, ktorá uskutočnila inštaláciu.

ROZSAH PLATNOSTI ZÁRUKY

Záruka je neplatná, ak je chyba či porucha spôsobená mechanickým poškodením (vrátane poškodenia v priebehu prepravy), nesprávnym používaním, nepozornosťou, neodvratnou udalosťou (živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné napájacie napätie, než je uvedené v jeho technickej špecifikácii, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných mimo servisu firmy STRONG. Záruka nemôže byť tiež uplatnená v prípade, ak vyžaduje spotrebiteľ modifikácie alebo adaptácie na rozšírenie funkcií výrobku (modifikácie alebo systému zostaveného z niekoľkých komponentov) oproti štandardnému vyhotoveniu výrobcu.

ZÁPIS ZÁRUČNÍCH OPRAV

Dátum oznámenia	Dátum vykonania	Č. montáž. listu/komentár	Podpis

EN

STRONG declares that this item complies with the basic requirements and other relevant regulations of directives RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.strong.tv/en/doc>

DE

STRONG erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.strong.tv/en/doc>

FR

STRONG déclare que ce point est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions et directives applicables RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible via l'adresse Internet suivante : <http://www.strong.tv/en/doc>

IT

STRONG dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e di altri regolamenti pertinenti delle direttive RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Il testo completo della Dichiarazione europea di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.strong.tv/en/doc>

ES

STRONG declara que el producto cumple con los requisitos básicos y otras normas pertinentes de las Directivas RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

El documento completo de la Declaración de Conformidad EU, está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.strong.tv/en/doc>

PT

A STRONG declara que este item está em conformidade com os requisitos básicos e outros regulamentos relevantes das directivas RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

O documento Completo da Declaração de Conformidade EU, está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://www.strong.tv/en/doc>

SE

STRONG förklarar att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Den fullständiga texten av Eus försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <http://www.strong.tv/en/doc>

DK

STRONG erklærer, at dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Den fulde beskrivelse af EU's overensstemmelseserklæring kan findes på flg. webside: <http://www.strong.tv/en/doc>

NO

STRONG erklærer at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <http://www.strong.tv/en/doc>

FI

STRONG vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivin RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Täysi teksti koskien EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta löytyy seuraavasta internet-osoitteesta: <http://www.strong.tv/en/doc>

CZ

Společnost STRONG prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením směrnic RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Kompletní text Prohlášení o shodě s EU je dostupný na následující internetové adrese: <http://www.strong.tv/en/doc>

SK

Spoločnosť STRONG prehlasuje, že tento produkt je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smerníc RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Kompletný text Prehlásenia o zhode s EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: <http://www.strong.tv/en/doc>

HR

STRONG izjavlja da je ovaj uređaj u skladu s osnovnim propisima i drugim relevantnim regulacijama iz direktiva RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Puni tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.strong.tv/en/doc>

HU

STRONG kijelenti, hogy a készülék megfelel az alapvető elvárásoknak és a további idevonatkozó előírásoknak RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internet címen érhető el: <http://www.strong.tv/en/doc>

BG

STRONG декларира, че това устройство отговаря на базовите изисквания и други свързани регулации на директива RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Пълният текст на ЕС декларация за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.strong.tv/en/doc>

UA

Компанія STRONG повідомляє, що всі характеристики пристрою відповідають основним вимогам і основним нормам специфікацій RED Directive 2014/53/EU; Ecodesign requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Повний текст декларації відповідності ЄС можна отримати в Інтернеті за такою адресою: <http://www.strong.tv/en/doc>